CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 230.TOP/EB/2021

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm:

Tên tổ chức: **CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB**

Địa chỉ: Số 163, Đường Phan Đăng Lưu, Phường 01, Quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Điện thoại: 028.3995.8368 Fax: 028.3995.8423

Mã số doanh nghiệp: 0105696842

II. Thông tin về sản phẩm:

1. Tên sản phẩm: **MEN KHÔ LÀM BÁNH CARREFOUR 30G**
2. Thành phần: Men làm bánh khô, chất ổn định: sorbitan monostearral.
3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 18 tháng kể từ ngày sản xuất.
4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:
   - Quy cách đóng gói: Khối lượng tịnh: 30 g
   - Chất liệu bao bì: Sản phẩm được chứa trong bao bì nhựa PE/PP. Cam kết bao bì sử dụng đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định Bộ Y Tế.
5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm: (sản phẩm nhập khẩu):
   - Nhà sản xuất: PRODUITS JOCK SAS
   - Địa chỉ: 190 Quai de Brazza, 33100 Bordeaux, France
   - Xuất xứ: Pháp

III. Mẫu nhãn sản phẩm

Đính kèm (Theo 43/2017/NĐ-CP Nghị định về Nhãn hàng hóa).

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- Tiêu chuẩn nhà sản xuất: Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa cho phép
1	Tổng số vi sinh vật hiếu khí	CFU/g	10^5
2	Coliforms	CFU/g	10^2
3	E.Coli	CFU/g	KPH
4	Salmonella	/25g	KPH

KPH: Không phát hiện

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

TP Hồ Chí Minh, ngày....tháng.....năm 2021

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)

M.S.D.N: 0105666842 - C.T.T.N.H.H
CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB
Q. PHÚ NHUẬN - T.P HỒ CHÍ MINH

CANIVET THIERRY JEAN ROBERT

Giám đốc Thu mua mảng Bán lẻ thực phẩm – Khối Siêu thị

Head of Merchandise - Supermarket

ĐÍNH KÈM :

THÔNG TIN NHÃN TIẾNG VIỆT

Tên sản phẩm: MEN KHÔ LÀM BÁNH CARREFOUR 30G

Thành phần: Men làm bánh khô, chất ổn định: sorbitan monostearral.

Khối lượng tịnh: 30 g

Hướng dẫn sử dụng: Lượng men sử dụng cho một ổ bánh mì 500g.

- Dùng tay: 2 gói men làm bánh mì Carrefour (10g).
- Dùng máy làm bánh mì: 1 gói men làm bánh mì Carrefour (5g).

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản tránh nhiệt và ẩm.

Ngày sản xuất: 18 tháng trước hạn sử dụng.

Hạn sử dụng: Sử dụng tốt nhất trước "ngày/tháng/năm" in trên bao bì sản phẩm

Đóng gói bởi: PRODUITS JOCK SAS
Địa chỉ: 190 Quai de Brazza, 33100 Bordeaux, France
Xuất xứ: Pháp
Nhập khẩu và phân phối bởi: CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB - Số 163, Đường Phan Đăng Lưu, Phường 01, Quận Phú Nhuận, TP. Hồ Chí Minh.

Lưu ý: Có thể chứa gluten

Số tự công bố: 230.TOP/EB/2021

63-2

(230)

CANIVET THIERRY JEAN ROBERT
Giám đốc Thu mua Mảng Bán lẻ thực phẩm - Khối Siêu thị
Head of Merchandise - Supermarket
21-10-2021
CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB
Q. PHÚ NHUẬN - T.P HỒ CHÍ MINH

MEDIALLIANCE GRAPHIC
- Création
- Exécution
- Photogravure
- Clichés & Manchons Full HD

15, rue du Sagittaire
Silic 146 - 94523
Rungis Cedex
Tel. : + 33 (0)1 56 30 99 30
www.medialliance.org

Carrefour
Cde Client : 14112
Impression : Offset Normal
Référence : 324871_EPICERIE - ORIGINAL - 14112 - LEVURE BOULANGERE 30G ETUI
Industriel : PRODUITS JOCK SA
Support : CARTON COMPACT
TR 1 : 150
Imprimeur : CARTOLUX

	Black	Cyan	Magenta	Yellow	PANTONE 479 C	PANTONE 7589 C
encrage	2.8	3.3	15.4	28.6	1.	5.3

Vernis : acrylique brillant

Date : 26/08/2020
Dossier : 324871
Version : 1
Opérateur : TM

Pour les teintes directes se conformer au référentiel normé

	Date	Nom	Signature
Plateforme			
Achat			
Packaging Bat ☐			

En signant ce document vous engagez votre responsabilité.

Original

MEN

Làm bánh

Dành cho bánh mì và bánh brioche

x6

Levure de boulangerie. Ingrédients : levure de boulangerie sèche, émulsifiant : monostéarate de sorbitane. Peut contenir des traces de gluten. **Préparation :** Dose de levure à utiliser pour un pain de 500 g. **À la main :** 2 sachets de levure boulangère Carrefour (10 g). **À la machine à pain :** 1 sachet de levure boulangère Carrefour (5 g). **Conservation :** À conserver à l'abri de la chaleur et de l'humidité. Meilleur avant / À consommer de préférence avant le / N° de lot : voir sur le dessus de l'étui.
Bakkersgist. Ingrediënten: Gedroogde bakkersgist, emulgator: sorbitaanmonostearaat. Kan sporen bevatten van gluten. **Bereiding:** Te gebruiken hoeveelheid gist voor een brood van 500 g. **Met de hand:** 2 zakjes bakkersgist van Carrefour (10 g). **Met de broodbakmachine:** 1 zakje bakkersgist van Carrefour (5 g). **Bewaring:** Fris en droog bewaren. Ten minste houdbaar tot / Lotnr.: zie bovenzijde verpakking.

30ge (6x5g)

Men làm bánh. Thành phần: men làm bánh khô, chất ổn định: sorbitan monostearral. Có thể chứa gluten. **Hướng dẫn sử dụng:** Lượng men sử dụng cho một ổ bánh mì 500 g. **Dùng tay:** 2 gói men làm bánh mì Carrefour (10 g). **Dùng máy làm bánh mì:** 1 gói men làm bánh mì Carrefour (5 g). **Bảo quản:** Bảo quản tránh nhiệt và ẩm. Hạn sử dụng / Số lô: xem phía trên bao bì.

30 ge (6 x 5 g)

Meilleur avant / À consommer de préférence avant le / N° de lot :
Ten minste houdbaar tot / Lotnr.:

Hạn sử dụng / Số lô:

Interdis - TSA 91431 -
91343 MASSY Cedex - France

F N°Cristal 09 69 39 7000
APPEL NON SURTAXE

B Tél: 0800/9.10.11

Interdis – TSA 91431 –
91343 MASSY Cedex – Pháp

F Số Cristal 09 69 39 7000
KHÔNG TÍNH PHÍ CUỘC GỌI

ĐT: 0800/9.10.11

MEDIALLIANCE
- Création
- Exécution
- Photogravure
- Clichés & Manchons Full HD

15, rue du Sagittaire
Silic 146 - 94523
Rungis Cedex
Tél. : + 33 (0)1 56 30 99 30
www.medialliance.org

Carrefour
Référence : 324871_EPICERIE - ORIGINAL - 14112 - LEVURE BOULANGERE 30G ETUI
Cde Client : 14112
Industriel : PRODUITS JOCK SA
Imprimeur : CARTOLUX
Impression : Offset Normal
Support : CARTON COMPACT
TR 1 : 150

Black	Cyan	Magenta		PANTONE 2935 C	PANTONE Sat C
2.8	3.3	15.4	28.6	1.	5.3

Vernis : acrylique brillant

Date : 26/08/2020
Dossier : 324871
Version : 1
Opérateur : TM

En signant ce document vous engagez votre responsabilité.

GRAPHIC

MEDIALLIANCE
- Sáng tạo
- Thực hiện
- Bản khắc ảnh
- Bản in đúc và Manchon Full HD

15, rue du Sagittaire
Silic 146 – 94523
Rungis Cedex
ĐT : + 33 (0)1 56 30 99 30
www.medialliance.org

Carrefour Tham chiếu: 324871_EPICERIE-ORIGINAL-14112-LEVURE BOULANGERE 30G ETUI
Mã khách hàng: **14112** Nhà cung cấp: PRODUITS JOCK SA Nhà in: CARTOLUX
In: Offset Normal Hỗ trợ: CARTON COMPACT TR 1: 150

Ngày: 26/08/2020
Hồ sơ: **324871**
Bản: 1
Người thực hiện: TM

Bằng cách ký vào tài liệu này, bạn sẽ cam kết về trách nhiệm của mình.

Pour les teintes directes se conformer au référentiel normé

	Date	Nom	Signature
Plateforme			
Achat			
Packaging Bat ☐			

Đối với các màu sắc trực tiếp tuân theo tiêu chuẩn tham chiếu

	Ngày	Tên	Chữ ký
Nền tảng			*(Đã ký)*
Mua hàng			
Bao bì Bat ☐			

Tôi, Đinh Nguyễn Thị Sương, Chứng minh nhân dân số 221300282, cam đoan đã dịch chính xác nội dung giấy tờ/ văn bản này từ **tiếng Pháp** sang **tiếng Việt**.

Ngày 4 tháng 11 năm 2021

Người dịch

Đinh Nguyễn Thị Sương

Ngày 4 tháng 11 năm 2021

(Ngày.....bốn.....tháng...mười một... năm hai ngàn không trăm hai mươi mốt)

Tại Ủy Ban Nhân Dân Quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh.

Nguyễn Khánh Lâm

Tôi,

Là Phó Trưởng phòng Tư Pháp quận Phú Nhuận

CHỨNG THỰC:

Bà Đinh Nguyễn Thị Sương là người đã ký vào bản dịch này.

Số chứng thực: 064457

Quyển số: 01 - SCT/CKND

Ngày 4 tháng 11 năm 2021

Phó Trưởng Phòng Tư Pháp Quận Phú Nhuận

CỘNG HÒA X.H.C.N VIỆT NAM
PHÒNG TƯ PHÁP
Q. PHÚ NHUẬN - T.P HỒ CHÍ MINH

Nguyễn Khánh Lâm

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Mã số mẫu :	743-2021-00078810
Mã số kết quả :	AR-21-VD-082684-01 / EUVNHC-00145189

Công Ty TNHH Dịch Vụ EB
Số 163, Đường Phan Đăng Lưu, Phường 1
Quận Phú Nhuận
Thành Phố Hồ Chí Minh
Việt Nam

Mã số mẫu do khách hàng thiết lập :	3245413419996
Tên mẫu :	MEN KHÔ LÀM BÁNH CARREFOUR 30G
Tình trạng mẫu :	Mẫu thành phẩm
Ngày nhận mẫu :	11/09/2021
Thời gian thử nghiệm :	11/09/2021 - 14/09/2021
Ngày hẹn trả kết quả khách hàng :	17/09/2021
Mã số PO của khách hàng :	GG8T210910030
Mã số mẫu Eol :	005-32410-35095

STT	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM			ĐƠN VỊ	PHƯƠNG PHÁP THỬ	KẾT QUẢ	GIỚI HẠN TỐI ĐA
1	VD325	VD (a)	*Tổng số vi sinh vật hiếu khí*	cfu/ g	TCVN 4884-1: 2015 (ISO 4833-1:2013)	**$9.2x10^2$**	10^5
2	VD340	VD (a)	*Coliforms*	cfu/ g	TCVN 6848:2007 (ISO 4832:2006)	**Không phát hiện (LOD=10)**	10^2
3	VD368	VD (a)(d)	*Salmonella spp.*	/25 g	TCVN 10780-1:2017 (ISO 6579-1:2017)	**Không phát hiện**	Không phát hiện
4	VD353	VD (a)	*Escherichia coli*	cfu/ g	TCVN 7924-2:2008 (ISO 16649-2:2001)	**Không phát hiện (LOD=10)**	Không phát hiện

Những chỉ tiêu trên bản kết quả thử nghiệm được so sánh với Giới hạn do khách hàng cung cấp.
LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp

Ký tên

Nguyễn Thị Phượng Vĩ
Trưởng Phòng Dịch Vụ Phân Tích

CÔNG TY TNHH EUROFINS SÁC KÝ HẢI ĐĂNG
M.S.D.N: 0311826888 - C.T.T.N.H.H
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Lý Hoàng Hải
Tổng Giám Đốc

Bản kết quả được xác nhận điện tử bởi Nguyễn Thị Phượng Vĩ 16/11/2021

Ghi chú giải thích
Tất cả các thông tin trong bản kết quả này phải được sao chép đầy đủ; bản kết quả này chỉ có giá trị với mẫu thử do khách hàng cung cấp.
Các kết quả phân tích được thu thập và trình bày theo những điều khoản chung về cung cấp dịch vụ, các thông tin này được cung cấp theo yêu cầu của quý khách.
Mọi phép thử được nhận diện bằng một mã số nhận dạng bao gồm 5 chữ số, thông tin mô tả của các phép thử này sẽ được cung cấp khi quý khách có yêu cầu.
"VD": Các phép thử này được thực hiện tại phòng thí nghiệm Công ty TNHH Eurofins Sắc Ký Hải Đăng.(a) chú thích rằng các phép thử này được công nhận theo ISO/IEC 17025:2017 VILAS 238. (d) chú thích rằng các phép thử này được công nhận theo Chứng Nhận Phòng Thử Nghiệm Thức Ăn Chăn Nuôi.